

ÅLESUND KOMMUNE  
Postboks 1521

6025 ÅLESUND

Deres ref.:

Vår ref.:

Dato:

Sak/dok.: 06/05167-275

13.02.2024

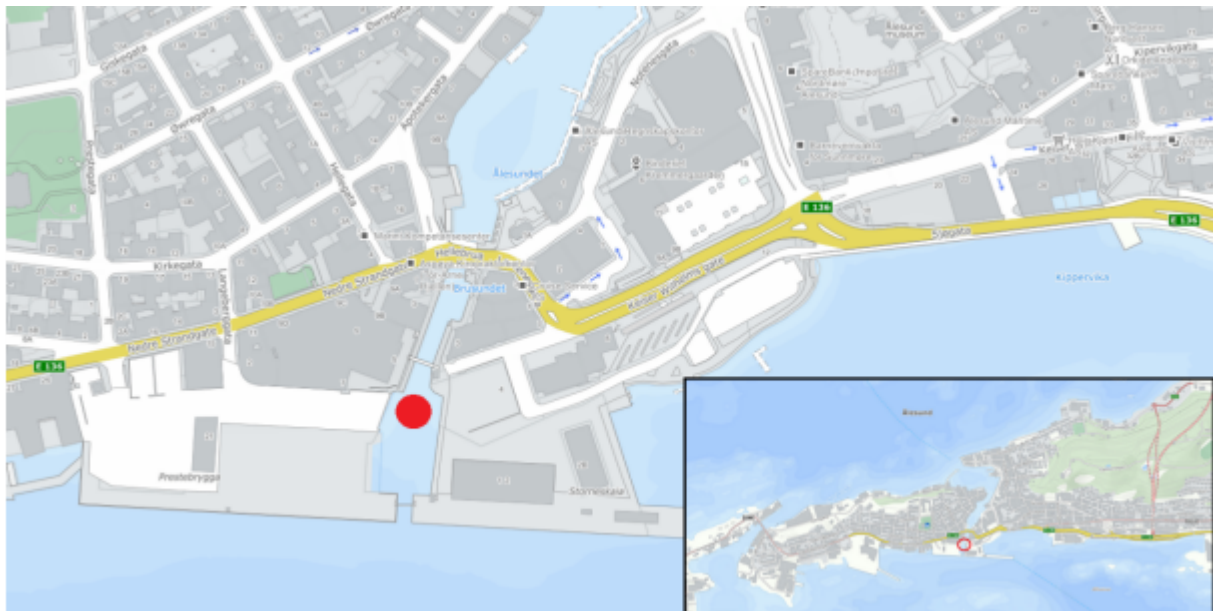
Ark.: 326.12 BS

## Opstart av navnesak 2024/56 - navn på ny bru i Ålesund sentrum

Statens vegvesen ba Statens kartverk reise navnesak for å fastsette navnet på ei ny bru i Ålesund sentrum i brev datert 06.10.2023. Det ble avtalt at saken skulle reises samtidig med kommunens navnesak om navneleddet *bru* eller *bro* i Ålesund sentrum (navnesak 2024/57). Utfallet av denne saken vil avgjøre om den planlagte brua skal skrives *-brua* eller *-broa*.

Vegvesenets forslag til navn på den nye brua er

- **Stornesbrua** eller **Stornesbroa**



Figur 1. Plassering av den nye brua (ca. 100 m sør for Hellebrua/Hellebroa)

Kartverket sender med dette saken på lokal høring i kommunen, jf. § 8 i lov om stadnamn.

## Lokal høring

Statens vegvesen velger navn på sine anlegg, og Kartverket har vedtaksrett for skrivemåten av statlige anlegg. Før Kartverket gjør vedtak, har kommunen rett til å uttale seg, og lokale organisasjoner har rett til å uttale seg om skrivemåten av navn som de har særlig tilknytning til.

## Mer informasjon om navnevalget

Vegvesenet skriver i sitt brev (vedlagt) at de har valgt navnet fordi området på østsida av sundet opprinnelig var et nes som het *Storneset*. Siden har neset blitt utbygd til ei kai, *Storneskaia*, som ligger sørøst for den nye brua. *Havna. Ålesund havn gjennom 175 år. 1828-2003* gjør rede for utviklingen.

Når det gjelder *-brua* eller *-broa* i sisteleddet, skriver vegvesenet at uttalen av dagens bru er *Hellebroa*. Det bør vurderes om skrivemåten for den nye brua skal være *-brua* eller *-broa*. Som nevnt innledningsvis vil det bli avgjort i en kommunal navnesak som behandles samtidig som denne saken.

Kommunen har allerede gjennomført en uformell prosess der publikum har fått komme med navneforslag. Det kom inn 20 ulike forslag. *Stornesbroa* er foreslått av ti personer og skiller seg klart ut. Andre innspill som er foreslått av mer enn en person er *Aspøybroa/brua*, *Brosundbroa/brua*, *Bybroa*, *Ålebroa/brua* og *Sør(side)broa*.

## Normeringsprinsipp

Ved normering av stedsnavn skal en som hovedregel ta utgangspunkt i den nedarva, lokale uttalen og følge gjeldende rettskrivingsprinsipp, jf. § 4 første ledd i lov om stadnamn. Skrivemåten skal være praktisk og ikke skygge for meningsinnholdet i navnet.

## Videre saksgang

Kommunen har ansvaret for å kunngjøre at navnesaken er reist, f.eks. med notis i en lokalavis og på nettsidene sine. Kommunen har også ansvaret for å innhente og samordne de lokale høringsuttalelsene. De skal sendes til *Språkrådet, Postboks 1573 Vika, 0118 Oslo* ([post@sprakradet.no](mailto:post@sprakradet.no)), med kopi til Kartverket. Språkrådet vil så gi endelig tilråding til Kartverket. Hver av partene (inkl. kommunen) har to måneder på seg til å gi høringsuttalelse, fra de mottar brevet.

For opplysninger om saksgang, kontakt Kartverket på telefon 32 11 80 00. For navnefaglige spørsmål, kontakt Språkrådet på telefon 22 54 19 50.

Med vennlig hilsen

Helge Dønvold  
seksjonssjef

Berit Sandnes  
stedsnavnansvarlig

Dokumentet sendes uten underskrift. Det er godkjent i henhold til interne rutiner.

Lenker: [Lov om stadnamn](#)

Kopi Svein Ove Trandal, Statens vegvesen  
Olav Johannes Megrund, Statens vegvesen  
STATENS VEGVESEN  
Knut Helge Skare, ÅLESUND KOMMUNE  
Beate Grodås Furstrand, ÅLESUND KOMMUNE

Vedlegg: Brev fra Statens vegvesen datert 6.10.2023

Kopi Svein Ove Trandal, Statens vegvesen  
Olav Johannes Megrund, Statens vegvesen  
STATENS VEGVESEN  
Knut Helge Skare, ÅLESUND KOMMUNE  
Beate Grodås Furstrand, ÅLESUND KOMMUNE



## Statens vegvesen

STATENS KARTVERK  
Postboks 600 Sentrum

3507 HØNEFOSS

Behandlende enhet:  
Utbygging

Saksbehandler/telefon:  
Svein Ove Trandal / 48021243

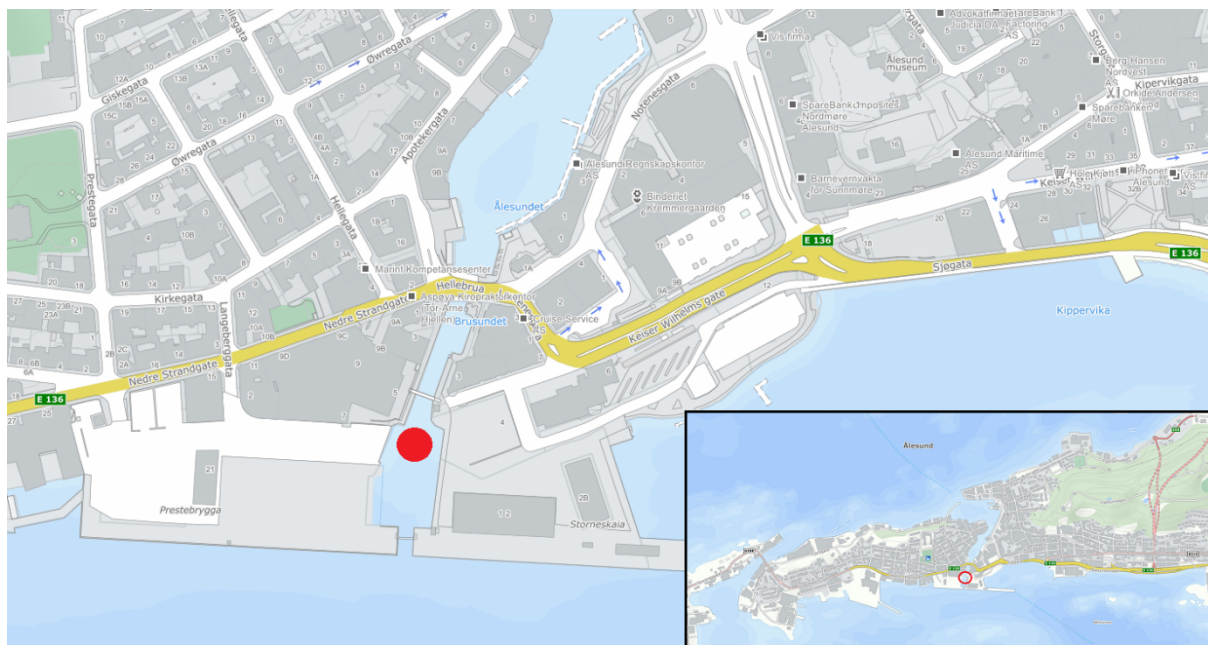
Vår referanse:  
23/186423-1

Deres referanse:

Vår dato:  
06.10.2023

### Navnesak: Ny bru over Brosundet i Ålesund sentrum

Statens vegvesen ønsker å reise navnesak for ei ny bru som skal bygges over Brosundet i Ålesund sentrum i forbindelse med bypakke Ålesund.



Figur 1 – Plassering av den nye brua

Brua blir den andre vegbrua over Brosundet og blir liggende ca. 100 meter sør for dagens eneste kryssing, Hellebrua.

Postadresse  
Statens vegvesen  
Utbygging  
Postboks 1010 Nordre Ål  
2605 LILLEHAMMER

Telefon: 22 07 30 00  
firmapost@vegvesen.no  
Org.nr: 971032081

Kontoradresse  
Vestre Olsvikveg 13  
6019 ÅLESUND

Fakturaadresse  
Statens vegvesen  
Fakturamottak DFØ  
Postboks 4710 Torgarden  
7468 Trondheim



## Forslag til navn

Brua foreslås navngitt «Stornesbrua».

## Grunnivelse for navnevalg

På østsiden av Brosundet der brua skal bygges, lå der et nes. Dette neset fikk navnet Storneset. Siden har noe av neset blitt fjernet og området rundt fylt ut og det ble bygd ei kai, Storneskaia, som ligger like sør for den nye brua.



Figur 2 – Gammelt kart fra Ålesund sentrum som viser Storneset

Området sør for Hellebrua er i Ålesund i dag kjent som Storneset.

## Brua eller broa

Dagens kryssing over Brosundet heter offisielt Helle**brua**, og det er det som står i kart. Men Ålesundere kaller den for Helle**broa**. Tradisjonelt har Ålesund vært en bokmålskommune, men etter kommunesammenslåingen 1. januar 2020 der bokmålskommunen Ålesund ble slått sammen med nynorskkommunene Skodje, Ørskog, Haram og Sandøy ble målformen i den nye storkommunen nynorsk. Vi har altså foreslått «Stornesbrua», men det bør kanskje vurderes om den skal skrives som «Stornesbroa» siden den ligger i bysentrum der de fleste vil kalle den for nettopp det.



Figur 3 – Modell av ny bru over Brosundet

Vi ser frem til et godt samarbeid i denne saken.

Med hilsen  
Svein Trandal  
Statens vegvesen utbygging midt

*Dokumentet er godkjent elektronisk og har derfor ingen håndskrevne signaturer.*